

Español III – PreAP

¿Por qué son valiosos los amigos en nuestra vida?

Nombre _____

José Martí y “Verso sencillo XXXIX”

Periodo _____

HC _____

A. Antecedentes: Biografía de Don José Martí y el origen de sus “Versos sencillos” ...

- Biografía de Don José Martí (1853 - 1895)

José Martí (1853–1895)



José Martí nació en Cuba de padres inmigrantes españoles. Desde muy temprana edad se distinguió por su incesante lucha por la independencia de su país. A los diecisiete años fue condenado a trabajo forzado y luego fue desterrado a España, donde comenzó su vida literaria. Escribió poesía, ensayo, drama, novela y también se destacó (*stood out*) como periodista. Su poesía se distingue por un lenguaje poético profundo y al mismo tiempo sencillo y muy original. Una de sus obras más conocidas es *Versos sencillos*, en los que nos presenta sus preocupaciones, sus convicciones e ideales. Martí murió en la lucha contra los españoles, y es reconocido como héroe de la independencia de Cuba.

En esa etapa cuando escribe estos versos, Martí está enfermo y el médico le ordena un descanso obligatorio y se va al campo... “Me echó el médico al monte: corrían arroyos, y se cerraban las nubes: escribí versos”...” Se imprimen estos versos porque el afecto con que los acogieron, en una noche de poesía y amistad, algunas almas buenas, los ha hecho ya públicos. Y porque amo la sencillez, y creo en la necesidad de poner el sentimiento en formas llanas y sinceras.” (José Martí, Nueva York: 1891)

B. El Poema (vocabulario)...

Poema XXXIX “Cultivo una rosa blanca”

Cultivo una rosa blanca
En Julio como en Enero,
Para el amigo sincero
Que me da su mano franca.

Y para el cruel que me **arranca** (*arrancar = pulls out, tears out*)
El corazón con que vivo,
Cardo ni oruga (*thistle nor stinging nettle*) cultivo:
Cultivo una rosa blanca.

- **Vocabulario: busca en el diccionario la definición o sinónimo en Español de las siguientes palabras...**

1. cultivo (cultivar)
2. sincero
3. franco (“mano franca”)
4. cruel
5. arrancar

C. Comprensión del poema...

1. En cuanto a la **estructura del poema** ¿Cuántas sílabas tiene cada verso? ¿Cómo se llama a los versos que tienen este número de sílabas?
2. ¿Cómo se llama al **recurso literario** que consiste en pronunciar en una sola unidad la última sílaba de una palabra terminada en vocal y la primera de la siguiente, si comienza con vocal, (o de “h”)?
3. Cuando piensas en una “rosa blanca” ¿qué adjetivos o ideas asocias con este objeto? (mínimo 3)
4. ¿Conoces en qué condiciones se encontraba el poeta cuando escribió estos versos y dónde?
5. ¿Qué meses del año son mencionados en el poema? ¿A cuáles estaciones pertenecen los mismos? ¿Por qué piensas que el autor cultiva una rosa blanca “en Julio como en enero”? ¿Qué idea trata de expresar?
6. ¿Cuál es la actitud del poeta hacia “el amigo sincero”?

7. ¿Cuál es la actitud del poeta hacia “el cruel”?

8. ¿Para quién el autor cultiva la rosa blanca?

8. ¿Para quién el autor no cultiva cardos y orugas?

D. Análisis de la obra (usa tus poderes “Thundercat para ver más allá de lo evidente”)

1. La rosa blanca es un símbolo ¿qué representa?

2. ¿Qué representan los “cardos y orugas”?

3. ¿Qué cultiva para ese enemigo que puede ser capaz hasta de arrancarle “*el corazón con que vive*”?

4. ¿Qué calificativo le da a esa persona que sea capaz de asesinarlo (asesinar = matar)?

5. ¿A quién o a quiénes se podrá referir Martí en los versos:

- “Para el amigo sincero que me da su mano franca”;

- “Para el cruel que me arranca el corazón con que vivo”: (recuerda el contexto histórico de la obra)

6. ¿A quiénes Martí devota esos sentimientos antes expresados? ¿Qué valores morales podemos identificar en esta obra?

7. Si una persona te hace daño (hurt), ¿es justo tartar de desquitarse (retaliate)? Explica tu respuesta.

8. ¿Cuál es el mensaje principal de esta obra?

9. ¿Qué características o cualidades conocemos de Don José Martí a través de esta obra?

E. Conexiones: Contesta con tu propia experiencia...

- ¿Cómo "cultivas las rosas blancas en tu vida personal"?

- ¿Cómo crees que podemos aplicar el concepto del cultivo de la amistad, del respeto y la comprensión para con todos, independientemente de ideales de cada persona.